

Documents 4/07

1 Éditorial

Billet d'humeur

- 4 Questions de confiance François Talcy

Politique / Économie

- 5 **Nouvel élan européen**
Le bilan de la présidence allemande Susanne Nies

- 7 **Contre la mondialisation néolibérale**
L'altermondialisation en France et en Allemagne Ariane Jossin

- 12 **Évian et Heiligendamm** A. J.

- 14 **Difficiles ententes politiques**
Regards critiques sur les rapports franco-allemands Jérôme Pascal

- 19 **Caisses noires et pots-de-vin**
Siemens en proie à la corruption économique Emily Caliminus

- 22 **Une étoile à redorer**
Daimler se sépare de Chrysler G. F.

Dossier : Les syndicats en France et en Allemagne

- 23 **Défendre l'emploi ou les salariés ?**
La désyndicalisation en France et en Allemagne Patrick Le Bihan

- 29 **Approches et pratiques contrastées**
Conflits sociaux en France et en Allemagne Brigitte Lestrade

- 35 **Relations de travail transnationales**
Les comités d'entreprise européens (CES) Werner Altmeyer

- 39 **Réponses au Livre Vert**
Les syndicats et l'Europe F. T.

Au bout de la langue

- 41 Modewörter Gérard Foussier

Société

- 43 Pour un amour des langues G. F.
- 44 Chevaliers des causes perdues
L'enseignement des langues vivantes en primaire Véronique Caron-Croz
- 45 Bonnes nouvelles
Un concours de traduction original Michel Vincent/Michèle Wolff
- 47 Affaire de communication
A la recherche des malentendus Astrid Nierhoff-Fassbender
- 49 Paroles d'expatriés
Les blogs de résidents français en Allemagne Marine Turchi
- 55 Messages codés
Dialogue franco-allemand par SMS et E-Mail Jérôme Pascal
- 56 Exils forcés. Une exposition sur l'émigration des juifs allemands G. F.
- 57 "Vivante, efficace et plus tranchante"
Le 31^e Congrès de l'Église protestante allemande à Cologne Josef Winkelheide

Culture

- 61 Sortir des sentiers battus
La 12^e édition de la Documenta Chantal Guionnet
- 63 Le peintre qui n'existe pas
Trois expositions sur Maître Grünewald Virginie Vendamme
- 67 Redécouverte d'un homme de génie
Dietrich Buxtehude (1637-1707) Chantal Guionnet
- 69 Bloc-notes / Rendez-vous Françoise Potier
- 71 Un critique sur les planches
Rencontre avec Bernd Sucher Hélène Thiérard
- 73 **Comptes rendus de livres**
Gérard Wormser : *Europe, le miroir brisé* / Toralf Staud : *Moderne Nazis. Die neuen Rechten und der Aufstieg der NPD* / Daglind Sonolet : *Günther Anders : phénoménologue de la technique* / Francesca Predazzi, Vanna Vannuccini : *Petit voyage dans l'âme allemande.*
- 75 **Chronologie** Mai / Juin 2007 François Talcy